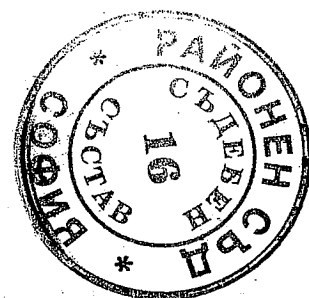


# РЕШЕНИЕ

№ 82605

02 април 2019 г., гр. София



## В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД

НО, 16 състав

На тридесети октомври две хиляди и седемнадесета година  
В публично заседание в следния състав:

**РАЙОНЕН СЪДИЯ: ДАНИЕЛА ТОШЕВА**

**Секретар:** Мариета Ангелова

Като разгледа докладваното от съдията н.а.х.д. № 21213 по описа за 2016 година, за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 63 от ЗАНН.

Образувано е по жалба на „Фокс Нетуъркс Груп България“ ЕООД, представлявано от му на прокурист, чрез адв. в качеството против наказателно постановление № РД-10-28/18.10.2016 г. на Председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ), с което на дружеството на основание чл. 126, ал. 1 вр. чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ) е наложено наказание три броя имуществени санкции в размер на по 3 000 лева всяка във връзка с три нарушения на чл. 9, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията, поради това, че на 01.11.2015 г. в програма „Фокслайф“, идентифицирана с лого FOXLIFE, е предоставено за разпространение кинематографично произведение „Мръсни танци: Хавански ноци“ като в 12:52 ч. по таймера на ДВД е излъчена част от звукозапис на аудиовизуалното произведение „El Beso Del Final“ на Cristina Aguilera, продуцент Sony Music Entertainment, на 12.11.2015 г. в програма „Фокслайф“, идентифицирана с лого FOXLIFE, е предоставено за разпространение кинематографично произведение „В страната на чудесата“ като в 10:13 ч. по таймера на ДВД е предоставен за разпространение запис на музикалното произведение „Stuck On You“ на Meiko, продуцент Universal Music Group и на 21.11.2015 г. в програма „Фокслайф“, идентифицирана с лого

FOX LIFE, е предоставено за разпространение кинематографично произведение „В страната на чудесата“ като в 09:44 ч. по таймера на DVD е предоставен за разпространение част от запис на музикалното произведение „High Hopes“ на Kodialine, продуцент Sony Music Entertainment без за всеки един от трите излъчвания на запис на музикално произведение от защитения репертоар на ПРОФОН, без предварително да са уредени правата с него.

В жалбата се сочи, че се иска отмяната на наказателното постановление като незаконосъобразно, неправилно и постановено при съществено нарушение на процесуалните правила. Евентуално се поддържа наличие на допуснато нарушение на закона, поради което нарушението следва да се квалифицира като маловажен случай по чл. 28, б. „а“ от ЗАНН.

В съдебно заседание жалбоподателят, редовно призован, изпраща процесуален представител, който поддържа жалбата. В писмени бележки излага подробни съображения за незаконосъобразността на атакуваното наказателно постановление.

Наказващият орган, редовно призован, изпраща упълномощен процесуален представител, който оспорва жалбата и иска потвърждаване на наказателното постановление.

Пред първоинстанционния съд са събрани нови гласни и писмени доказателства – разпитан е свидетелят

Районният съд, след като съобрази доводите на страните, събраният по делото доказателствен материал и закона, намира за установено следното:

Дружеството „Фокс Нетуъркс Груп България“ ЕООД притежава удостоверение за регистрация № ЛРР-02-4-116-02 за създаване и разпространение на телевизионна програма „FOX“/„ФОКС“/ с национален обхват чрез кабел и сателит със специализиран развлекателен профил и продължителност 24 часа. Във връзка с постъпил сигнал от дружеството за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите-изпълнители ПРОФОН, свидетелят изиска с писмо договор и записи от „Фокс Нетуъркс Груп България“ ЕООД.

С писмо доставчикът на медийни услуги предоставил изисканите записи, които били прегледани на 07.04.2016 г. от

свидетеля При извършената проверка свидетелят установила, че на 01.11.2015 г. в програма „Фокслайф“ е предоставено за разпространение кинематографично произведение „Мръсни танци: Хавански нощи“, в което била излъчена част от звукозапис на аудиовизуалното произведение „El Beso Del Final“ на Cristina Aguilera, продуцент Sony Music Entertainment. При преглед на същата програма за 12.11.2015 г., свидетелят установила, че в програма „Фокслайф“, идентифицирана с лого FOXLIFE, било предоставено за разпространение кинематографично произведение „В страната на чудесата“, в което бил предоставен за разпространение запис на музикалното произведение „Stuck On You“ на Meiko, продуцент Universal Music Group. В хода на същата проверка за 21.11.2015 г., констатирала, че в програма „Фокслайф“, идентифицирана с лого FOXLIFE, било предоставено за разпространение кинематографично произведение „В страната на чудесата“, в което бил предоставен за разпространение част от запис на музикалното произведение „High Hopes“ на Kodakone, продуцент Sony Music Entertainment.

Доставчикът на медийни услуги информира, че е уредил правата си за разпространение на трите филмови продукции.

Съгласно удостоверение № 26-00-0550/27.10.2011 г. на Министъра на културата, ПРОФОН е организацията, която управлява продуцентските и изпълнителските права и има право да разрешава включително, но не само разпространение на записи на музикални аудиовизуални произведения, предаване и препредаване на такива записи по кабел или друга електронна съобщителна мрежа, излъчване на такива записи по безжичен път и т.н. Във връзка с констатациите си, на 25.04.2016 г. свидетелят съставила АУАН № НД-01-15/25.04.16 г. на „Фокс Нетъуркс Груп България“ ЕООД за нарушение на чл. 9, ал. 1 ЗРТ, като е прието, че доставчикът на медийни услуги е предоставил за разпространение на 01.11.2015 г., на 12.11.2015 г. и на 21.11.2015 г. във филмови произведения части или цели записи на музикални произведения от защитения репертоар на ПРОФОН, без предварително уредени права с това сдружение.

В законоустановения срок срещу акта било подадено писмено възражение. След преценка на събраните по преписката доказателства, административно-наказващият орган издал атакуваното наказателно постановление, с което определил три

имуществени санкции в размер на по 3 000 лева всяка за всяко едно от описаните в акта три музикални произведения.

Видно от заповед № РД-13-09/20.04.16 г.

старши инспектор в дирекция Специализирана администрация „Надзор, лицензионни, регистрационни и правни режими“ на Съвета за електронни медии, е оправомощена да съставя актове за установяване на административни нарушения на доставчиците на медийни услуги, осъществяващи дейност на територията на Р България, на предприятията, които разпространяват български и чуждестранни програми и на лицата, които без лицензия и/или регистрация предоставят за разпространение радио- и телевизионни програми.

Видно от решение № РД-05-79/09.05.2016 г. Съветът за електронни медии /СЕМ/ е избрал за председател Мария Стоянова.

Изложената фактическа обстановка съдът прие за установена въз основа на приетите по делото на основание чл. 283 НПК писмени доказателства, както и въз основа на гласните доказателства, съдържащи се в показанията на св.

Събраните по делото гласни и писмени доказателства са непротиворечиви и единно изграждат възприетата от съда фактическа обстановка, поради което е ненужно поотделното им обсъждане.

Съдът кредитира изцяло показанията на свидетелката като правдиви, логични и последователни. Свидетелят обективно възпроизвежда обстоятелствата, свързани с повода, времето, начина и хода на проверката, както и доказателствата, върху които е изградила фактическите си изводи - запис на програмата на ФОКС, предоставен от доставчика на медийни услуги. Свидетелят е и компетентна да съставя актове, предвид приетата по делото заповед № РД-13-09/20.04.16 г.

При така установената фактическа обстановка съдът намира следното от правна страна.

Жалбата е процесуално допустима, като подадена от лице с активна процесуална легитимация, в законоустановения срок срещу акт, подлежащ на съдебен контрол. Разгледана по същество, тя е изцяло основателна.

Съдът намира, че в хода на административно-наказателното производство са допуснати съществени нарушения на процесуалните правила, които водят на самостоятелно основание до отмяна на атакуваното наказателно постановление.

Както актът за установяване на административно нарушение, така и издаденото въз основа на него наказателно постановление, са съставени от некомпетентни органи. Контролните правомощия на Съвета за електронни медии са изрично изброени в разпоредбата на чл. 33 от Закона за радио и телевизия. В тях обаче не е включен контрол върху правомерно използване на литературни и музикални произведения, след сключване на договор с носителя на авторското право или организация за колективното им управление. По смисъла на закона, тези правомощия са в изключителната компетентност на Министерство на културата, съгласно разпоредбата на чл. 97, ал. 1, чл. 98, ал. 1 и чл. 98в, ал. 1 от ЗАПСП. Обстоятелството, че съгласно чл. 125в, т. 2 от ЗРТ Съветът за електронни медии има право да изисква документи относно придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми е свързан единствено с общата компетентност за контрол на дейността на лицензираните оператори. Конкретно правомощие за контрол върху уреждането на авторските права съгласно чл. 9, ал. 1 ЗРТ има единствено върху програмите и предаванията, създадени от радио- и телевизионните организации, които са самостоятелен обект на закрила по смисъла на чл. 91 и сл. ЗАПСП. При установяване на данни за нарушение на авторското право върху отделно музикално произведение или друг защитен обект, следва да сезират компетентния орган - Министерство на културата.

В нарушение на изискванията на императивните разпоредби на чл. 42, т. 4 и т. 5 и чл. 57, ал. 1, т. 5 ЗАНН не е описано достатъчно ясно и конкретно в какво се изразява твърдяното нарушение - формата на изпълнителното му деяние и какво право се твърди, че се засяга с него. По този начин недопустимо е ограничено правото на защита на санкционираното лице, в най-пълна степен правото му да узнае за какво конкретно неизпълнение на публичноправно задължение е образувано производство срещу него, за да ангажира съответни доказателства.

Безспорно е, че „Фокс Нетуъркс Груп България“ ЕООД има качеството на доставчик на медийна услуга - програма „ФОКС“, по която са излъчени процесните звукозаписи. Като такъв носи

редакционна отговорност за избора на съдържанието на медийната услуга съгласно чл. 17, ал. 1 ЗРТ и определя начина, по който тя е организирана съгласно чл. 4, ал. 1 ЗРТ, т.е. отговаря за упражняването на ефективен контрол върху избора на предавания и върху тяхната организация в хронологичен ред.

Неясно е описано изпълнителното деяние на твърдяното нарушение, като е посочено, че нарушителят е „предоставил за разпространение“ конкретно посочените звукозаписи. По този начин не става ясно дали отговорността му се ангажира за използване, включващо и разпространението, или за допустителство. Отделно от това в случая става въпрос за музикални произведения, включени във филмови такива. Поради това и уреждане на правата за разпространение на филма прави ненужно уреждането на правата за разпространение на песента, част от филма. Неясното описание на изпълнителното деяние несъмнено представлява нарушение на чл. 42, т. 4 и чл. 57, ал. 1, т. 5 от ЗАНН и съставлява абсолютно отменително основание.

Неоснователен е наведения в жалбата довод, че не е спазен давностният срок по чл. 34, ал. 1 ЗАНН. Срокът за съставяне на АУАН не започва да тече от датата, на която СЕМ е получил сигнала на ПРОФОН, тъй като този сигнал представлява твърдение за евентуално извършено нарушение и по никакъв начин не обвързва СЕМ да приеме, че нарушение действително е извършено, нито че посоченото в сигнала дружество е неговият извършител. В случая срокът по чл. 34, ал. 1 ЗАНН започва да тече от датата на получаване на записа от доставчика на медийни услуги, т.е. от датата, в която СЕМ е имал възможност да открие нарушението и неговия извършител. АУАН е съставен на 25.04.16 г. в 3-месечен срок от получаването на записа - 02.02.2016 г., с който е установено безспорно излъчването на въпросния музикален запис и лицето, в чиято програма е включен.

Неоснователно е твърдението в жалбата, че не е посочено мястото на нарушението. Това без съмнение е телевизионна програма „FOX/ФОКС/“, която е с национален обхват.

Поради горните мотиви обжалваното наказателно постановление следва да бъде отменено изцяло като незаконосъобразно, неправилно и постановено при съществено нарушение на процесуалните правила.

По изложените съображения и на основание чл. 63, ал. 1 от  
ЗАНН, Софийският районен съд

**РЕШИ:**

**ОТМЕНЯ** изцяло наказателно постановление № РД-10-  
28/18.10.2016 г., съставено от Председателя на Съвета за електронни  
медии.

Решението подлежи на обжалване пред Административен съд -  
София град в 14 - дневен срок от получаване на съобщение за  
неговото изготвяне.

**РАЙОНЕН СЪДИЯ**

РЕШЕНИЕТО Е ВЛЯЗЛО В ЗАКОННА СИЛА НА <u>15.11.2019</u>
РАЙОНЕН СЪДИЯ: <u>101</u>
ДЕЛОВОДИТЕЛЯ: *



# РЕШЕНИЕ

№ 6942

гр. София, 15.11.2019г.

**В ИМЕТО НА НАРОДА**

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, XI КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ**, в публично заседание на 18.10.2019 г. в следния състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: Веселина Женаварова**

**ЧЛЕНОВЕ: Татяна Жилова**

**Антони Йорданов**

при участието на секретаря Розалия Радева и при участието на прокурора Куман Куманов, като разгледа дело номер **5821** по описа за **2019** година докладвано от съдия Веселина Женаварова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 и сл. от Административно-процесуалния кодекс /АПК/ във връзка с чл. 63, ал. 1 от Закона за административните нарушения и наказания /ЗАНН/.

Образувано е по касационна жалба от Съвета за електронни медии /СЕМ/ срещу решение № 82605/02.04.2019г. по н.а.х.д.№21213/2016г. по описа на Софийски районен съд /СРС/, НО, 16 с-в, с което е отменено Наказателно постановление № РД-10-28/18.10.2016г. /НП/, с което НП за три нарушения на разпоредбата на чл. 9, ал. 1 от Закон за радиото и телевизията /ЗРТ/ на „Фокс Нетуъркс Груп България“ ЕООД на основание чл. 126, ал. 1 във вр. с чл. 127, ал. 2 от ЗТР са наложени три глоби по 3 000 (три хиляди) лева всяка. В жалбата са изложени доводи за неправилност и незаконосъобразност на обжалваното решение. Касаторът счита, че в хода на административно-наказателното производство от страна на органа не са допуснати съществени нарушения на процесуалния закон, както и че СЕМ притежава изискуемата от закона компетентност за издаване на процесното наказателно постановление. Моли съда да отмени решението на СРС и вместо него да постанови друго, с което да потвърди НП № РД-10-28/18.10.2016г.

В съд.з. касаторът СЕМ, чрез юриск. поддържа касационната жалба.

Ответникът - „Фокс Нетуъркс Груп България“ ЕООД, в съд.з. чрез адв. и в представени от нея писмени бележки, излага подробни аргументи за незаконосъобразността на наказателното постановление. Споделя изводите на първоинстанционния съд за липса на компетентност на АНО, както и че е налице неяснота в правната квалификация на нарушението, която е довела до ограничаване правото на защита на дружеството. Твърди, че тъй като достъпа до канала, който се създава от „Фокс Нетуъркс Груп



България“ ЕООД се осъществява единствено чрез кабелен или сателитен оператор, който получава сигнала и го разпространява до крайния потребител, то именно той следва да уреди сродните права за излъчването съдържание. Моли съда да остави в сила процесното решение № 82605/02.04.2019г.

Прокурорът от Софийска градска прокуратура дава заключение по делото, че касационната жалба е неоснователна.

Административен съд- София град, XI касационен състав, след като се запозна с обжалваното решение и обсъди, както наведените с касационната жалба основания, така и тези по чл. 218, ал. 2 от АПК, прие следното:

Жалбата е процесуално допустима като постъпила в законоустановения срок, подадена от лице - страна в производството и против акт, подлежащ на касационно оспорване. По съществото ѝ, съдът взе предвид следното:

Първоинстанционният съд на база събраните по реда на чл. 283 НПК като доказателства по делото показанията на свидетеля – актосъставител и представените от страните писмените доказателства е установил следната фактическа обстановка: В СЕМ е постъпил сигнал от Дружество за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите изпълнители ПРОФОН, касаещ неразрешено използване в телевизионната програма „FOX LIFE“/ „ФОКСЛАЙФ“ на доставчика на медийни услуги „ФОКС НЕТУЪРКС ГРУП БЪЛГАРИЯ“ ЕООД на музикални звукозаписи от защитения репертоар на ПРОФОН без договор със сдружението. ПРОФОН е организацията, която съгласно удостоверение № 26-00-0550/27.10.2011г. на Министъра на културата, управлява продуцентските и изпълнителските права и има право да разрешава разпространението на записи на музикални аудиовизуални произведения, предаване и препредаване по кабел или друга електронно съобщителна мрежа, излъчване на такива записи по безжичен път и др. От своя страна „ФОКС НЕТУЪРКС ГРУП БЪЛГАРИЯ“ ЕООД притежава удостоверение за регистрация № ЛРР-02-4-116-02 за създаване и разпространение по кабел и сателит на телевизионна програма „ФОКСЛАЙФ“ с национален обхват. В хода на проверката са изискани контролни записи от телевизионната програма за посочени в сигнала дати от месец ноември 2015г. При преглед на предоставените такива се констатира, че на 01.11.2015 г. по „ФОКСЛАЙФ“ като част от кинематографичното произведение „Мръсни танци: Хавански ноци“ е предоставил за разпространение звукозапис „El Beso del Final“ на Christina Aguilera, на 12.11.2015г. като част от кинематографично произведение „В страната на чудесата“ е представен за разпространение запис на музикално произведение „Stuck on you“ на Meiko и на 21.11.2015г. като част от кинематографичното произведение „В страната на чудесата“ е представен за разпространение запис на музикалното произведение „High hopes“ на Kodaline. В отговор на запитване от административния орган до ПРОФОН е постъпила информация, че между организацията за колективно управление на права, представляваща носители на сродни права върху записи на музикални произведения /звукозаписи/ и „ФОКС НЕТУЪРКС ГРУП БЪЛГАРИЯ“ ЕООД не е налице договор, както и че посочените звукозаписи са част от репертоара на ПРОФОН. Доставчикът на медийни услуги е уведомил СЕМ, че е уредил правата си за разпространение на трите филмови продукции като е представил относимите лицензионни договори. На основание гореизложените констатации на дружеството е бил съставен АУАН № НД-01-15/25.04.2016г. за нарушение на чл. 9, ал. 1 от ЗРТ, като е прието, че на 01.11.2015 г., 12.11.2015г. и на

21.11.2015г. „ФОКС НЕТУЪРКС ГРУП БЪЛГАРИЯ“ ЕООД е предоставил за разпространение във филмови произведения части или цели записи на музикални произведения от репертоара на ПРОФОН без предварително уредени права. В резултат на това административно- наказващият орган е издал процесното НП, с което за посочените три нарушения на дружеството са наложени три имуществени санкции в размер на 3000 лв. всяка.

При така приетата за установена фактическа обстановка, СРС е обосновал правния извод, че както АУАН, така и НП са издадени от некомпетентен орган, тъй като СЕМ съгласно чл. 33 във вр. с чл. 9, ал. 1 от ЗРТ има правомощия за контрол по отношение на авторските права единствено върху предаванията и програмите, създадени от радио и телевизионните организации. На следващо място е счел, че в нарушение разпоредбите на чл. 42, т. 4 и 5 и чл. 57, ал. 1, т. 5 от ЗАНН твърдяното нарушение не е описано достатъчно ясно, което е довело до ограничаване правото на защита на наказаното лице- абсолютно основание за отмяна на наказателното постановление.

Съобразно чл. 218 от АПК касационната инстанция дължи произнасяне само относно наведените в жалбата касационни основания, като следи служебно за валидността, допустимостта и съответствието на решението с материалния закон. Съдът намира, че обжалваното решение е валидно, допустимо и правилно.

С касационната жалба се оспорва извода на първоинстанционния съд, че контролният орган не е компетентен да издаде процесното наказателно постановление. Настоящият съдебен състав намира възражението на касатора за основателно по следните съображения: разпоредбата на чл. 9, ал. 1 от ЗРТ гласи, че „доставчиците на медийни услуги разпространяват програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права“, като съгласно §1, т. 3 от ДР на ЗРТ „програма“ е система от всички елементи, които създава и разпространява операторът, и която е носител на определено съдържание, разпределено в часова схема“. Посоченото легално определение не изключва приложението на ЗРТ, нито определя приложението на друг специален закон - ЗАПСП, както погрешно е приел първоинстанционният съд. Излъчените музикални произведения / в случая - като част от излъчените филми/ безспорно са елемент от програмата по смисъла на легалното определение и може да обоснове нарушение на чл. 9, ал. 1 ЗРТ, за което изрично в чл.126, ал.1 ЗРТ е предвидена имуществена санкция. Действително, деянието е съставомерно и по чл. 97, ал. 1, т. 7 от ЗАПСП, но не е санкционирано в тази хипотеза. Не са налице изключенията по чл. 2, ал. 5 от ЗРТ; поради което правилно административнонаказващият орган е приел, че е допуснато нарушение на чл. 9, ал. 1 от ЗРТ. Законодателят е разграничил нарушенията по ЗРТ и ЗАПСП, както и органите компетентни да издават НП за извършени нарушения по всеки от законите. По арг. от чл. 33 т. 1 от ЗРТ във връзка с чл. 10, ал. 1 т. 8 от ЗРТ именно СЕМ осъществява надзор върху дейността на доставчиците на медийни услуги относно спазване принципа за гарантиране на авторските и сродните им права в предаванията и програмите / чл. 9 от ЗРТ/. С оглед изложеното съдът намира, че наказателното постановление е издадено от компетентен орган, в кръга на правомощията му и не е налице незаконосъобразност на това основание.

На следващо място въззивната инстанция е приела, че при издаване на АУАН и НП са били нарушени разпоредбите на чл. 42, т. 4 и 5 и чл. 57, ал. 1, т.

5 от ЗАНН, тъй като не е конкретизирано вмененото нарушение и не става ясна формата на изпълнителното му деяние. Административно-наказателната отговорност на „ФОКС НЕТУЪРКС ГРУП БЪЛГАРИЯ“ ЕООД е ангажирана за предоставяне за разпространение на запис на музикално произведение без предварително уредени права. Съгласно § 1 от ДР на ЗРТ "Разпространение на програми" е първоначалното предаване или излъчване, независимо от използваната технология, на радио- или телевизионна програма, предназначена за приемане от слушатели или зрители. То включва и обmena (препредаването) на програми между оператори, за да бъдат приети от аудиторията. Безспорно е, че дружеството има качеството доставчик на медийна услуга по смисъла на ЗРТ и като такъв разпространява програми и предавания като носи редакционна отговорност за избора на съдържанието на медийната услуга и определя начина, по който тя е организирана. Действително, словесното описание на нарушението в НП не отговаря на разпоредбата на чл. 9, ал. 1 от ЗРТ, тъй като нормата повелява доставчиците на медийни услуги да „разпространяват“, но не и да „предоставят за разпространение“ програми с уредени авторски и сродни права. Това несъответствие води до неяснота какво точно е изпълнителното деяние, което при всички случаи е съществено нарушение на процесуалните правила и е самостоятелно основание за отмяна на акта. По отношение на изпълнителното деяние, същото изисква да е разпространена програма, а не да е предоставена за разпространение, тъй като в случая може да се касае и за допустителство, необхванато от фактическия състав на нормата. Касационният състав намира, че касаторът е следвало да подведе описаното деяние под определението за разпространение по §1, т.1 от ДР на ЗРТ, а именно да посочи, че доставчикът на медийни услуги е разпространил посочения запис като го е предал. Изложеното правилно от СРС е било прието като съществено процесуално нарушение, основание за незаконосъобразност и отмяна на НП.

За пълнота на изложението, дори да се приеме, че описанието на нарушението е достатъчно ясно и конкретно и наказаното лице е в състояние да разбере за какво му е наложена санкция, то следва да се отбележи, че процесното наказателно постановление е издадено в нарушение на материалния закон. „ФОКС НЕТУЪРКС ГРУП БЪЛГАРИЯ“ ЕООД е излъчваща организация, която създава съдържание- телевизионна програма, но не притежава собствена инфраструктура, посредством която излъчването да достига до публиката. По смисъла на чл. 3 от Директива 2001/29/ЕО/22.05.2001 на Европейския парламент и на Съвета относно хармонизирането на някои аспекти на авторското право и сродните му права в информационното общество /Директивата/ предоставянето на публично разположение на защитените обекти като акт на излъчване, предаване или препредаване по жичен (кабелен) или безжичен път и предоставянето на достъп на публиката до произведението от място и по време, избрано от нея е акт, който е насочен към публиката. Вътрешното ни право, което въвежда европейски директиви, трябва да се тълкува съобразно смисълът и тълкуването, което се прави на тези директиви от Съда на ЕС. При тълкуване на Директивата в светлината на националното ни право става ясно, че достигането на произведението до публиката е основен елемент от публичното разпространение, което от своя страна налага защитата на авторските и сродните му права. Изхождайки от това, Съдът на ЕС в константната си практика е извел двата кумулативни елемента, които обуславят публичното съобщаване- наличието на акт на

съобщаване на обекта на закрила и публичния характер на съобщаването. Съдът в решението си по дело С-325/14 приема, че подаването на телевизионен сигнал от излъчващата организация, каквато в настоящия случай е санкционираното дружество, до кабелен или сателитен оператор няма публичен характер, тъй като условието за публичност на излъчването не е изпълнено. С подаването на телевизионния сигнал до кабелния оператор излъчващото дружество извършва акт на съобщаване, но излъчването и съответно предаването нямат публичен характер, поради което няма да представляват използване на закриляни обекти. Предаването по кабел се извършва от предприятия, които притежават електронни съобщителни мрежи и които излъчват по безжичен път или предават сигнала към крайните потребители по кабел или чрез други технически средства и им предоставят декодиращи устройства, поради което и именно тези предприятия уреждат сродните права за излъчване и предаване на защитени произведения по кабел и/или сателит. В този смисъл правилен е изводът на СРС, че доставчикът на медийни услуги не е адресат на задължението, за което е ангажирана административнонаказателната му отговорност.

За прецизност следва да бъде отбелязано, че настоящият съд не споделя изводите на СРС, че „в случая става въпрос за музикални произведения, включени във филмови такива. Поради това и уреждане на правата за разпространение на филма прави ненужно уреждането на правата за разпространение на песента, част от филма“. Необходимо е да се изследва дали са уредени тези права, като се изиска договора с продуцента, но в случая това е ирелевантно, тъй като проверката в тази връзка, съгласно ЗАПСП, е от компетентността на министъра на културата, по друг ред и в друго производство.

По горните аргументи, съдът намира, че при издаването на процесното наказателно постановление са допуснати нарушения на материалния и процесуалния закон от страна на наказващия орган и обжалваното въззивно решение като правилно и законосъобразно, следва да бъде оставено в сила.

Водим от горното и на основание чл. 221, ал. 2, предл. 1 от АПК, вр. с чл. 63, ал. 1, изр. второ от ЗАНН, Административен съд София - град, XI касационен състав

## РЕШИ:

**ОСТАВЯ В СИЛА** Решение №82605/02.04.2019г. по н.а.х.д.№ 21213/2016г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 16-ти с-ф  
Решението е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**ЧЛЕНОВЕ: 1.**

**2.**

